



! Antworten zum Thema "Fremdsprachenkenntnisse" 6

Es muß nicht immer nur Englisch sein. Eine Anregung kam aus unseren Reihen aus Paris. Die Franzosen haben die Eigenart, besonders Worte aus dem englischen Sprachbereich unbedingt durch ureigene Worte ersetzen zu müssen. Selbst Worte wie digital, computer, recorder und surround sound sind auch nicht im Anklang ähnlich. Also diesmal wird nach "tontechnischen" Kenntnissen auf **Französisch** gefragt.

Pourquoi-pas? Et voilà!

UdK Berlin
Sengpiel

10.95
F + A

- Was heißt "Lautsprecher" auf Französisch? haut-parleur
Was heißt "Wellenlänge" auf Französisch? longueur d'onde
Was heißt "Vorverstärker" auf Französisch? préamplificateur
Was heißt "Nachverstärker, Booster" auf Französisch? amplificateur supplémentaire
Was heißt "Wechselstrom" auf Französisch? courant alternatif
Was heißt "Harmonizer" auf Französisch? variateur de tonalité
Was heißt "ausblenden" auf Französisch? atténuer
Was heißt "Regieraum" auf Französisch? cabine de contrôle
Was heißt "Schalldruckpegel (SPL)" auf Französisch? niveau de pression sonore
Was heißt "Hallradius" auf Französisch? distance critique
Was heißt "Leistung" auf Französisch? puissance
Was heißt "Übersprechen" auf Französisch? diaphonie
Was heißt "weißes Rauschen" auf Französisch? bruit blanc
Was heißt "Kunstkopf" auf Französisch? tête artificielle
Was heißt "Schalter" auf Französisch? interrupteur
Was heißt "Synchronisation, Doppeln" auf Französisch? doublage synchronisé
Was heißt "Nachhallzeit" auf Französisch? temps de réverbération
Was heißt "Fernsteuerung" auf Französisch? commande à distance
Was heißt "Mischpult" auf Französisch? console de mixage, table de mixage
Was heißt "Drop-out" auf Französisch? absence temporaire de signal
Was heißt "Verzögerung" auf Französisch? retardement
Was heißt "Hörschwelle" auf Französisch? seuil d'audibilité
Was heißt "Schmerzschwelle" auf Französisch? seuil de douleur
Was heißt "Schneiden, Editing" auf Französisch? montage
Was heißt "Windschutz, Poppchutz" auf Französisch? bonnette anti-vent
Was heißt "Klangfilter, Equalizer" auf Französisch? correcteur, égalisateur
Was heißt "Raummikrofon" auf Französisch? microphone d'ambiance
Was heißt "Richtcharakteristik, Polardiagramm" auf Französisch? diagramme polaire
Was heißt "Nahbesprechungseffekt" auf Französisch? effet de proximité
Was heißt "Grenzflächenmikrofon (PZM)" auf Französisch? microphone à zone de pression
Was heißt "Abtastfrequenz" auf Französisch? fréquence d'échantillonnage
Was heißt "DI-Box" auf Französisch? boîte de prise directe, d'adaptation
Was heißt "Aufnahmegerät" auf Französisch? enregistreur
Was heißt "Panpot" auf Französisch? potentiomètre panoramique
Was heißt "Zeitcode" auf Französisch? code temporel de synchronisation
Was heißt "Abmischung (auf 2 Spuren)" auf Französisch? réduction à deux pistes
Was heißt "Physiologische Pegelregelung" auf Französisch? correction physiologique du niveau
Was heißt "Kopfhörer" auf Französisch? écouteur, casque
Was heißt "Aufnahme" auf Französisch? enregistrement
Was heißt "Phantomspeisung" auf Französisch? alimentation fantôme
Was heißt "Bezugspegel" auf Französisch? niveau de référence
Was heißt "Richtrohrmikrofon" auf Französisch? microphone canon
Was heißt "Mastertape" auf Französisch? bande-mère, destinée à la duplication
Was heißt "Scheitelwert" auf Französisch? valeur de crête (niveau de crête als Pegelangabe in dB)
Was heißt "digital" auf Französisch? numérique

Définition des termes audio et musique: <http://fr.audionfanzine.com/apprendre/glossaire/>